



## **DOSSIER PÉDAGOGIQUE**

# ***DON QUICHOTTE, SUR LES ROUTES DE LA MANCHE***

**par le Théâtre du Vide-Poches**

# Sommaire

## Chapitre 1

**Présentation de la compagnie Le Théâtre du Vide-Poches**

## Chapitre 2

**Note d'intention et création du spectacle « Don Quichotte, sur les routes de la Manche »**

## Chapitre 3

**Note pédagogique autour du spectacle**

## Chapitre 4

**Générique**

## Chapitre 1

# Présentation de la Compagnie Le Théâtre du Vide-Poches

Après des études en acoustique (1991) et une expérience de huit ans dans la régie de spectacles, **Mathias Piquet-Gauthier** se lance dans l'aventure théâtrale. Il transforme sa voiture (une Jetta) en un petit théâtre pour y présenter **Roméo et Juliette** avec des figurines dans un décor monté sur un châssis de magnétoscope désossé ! L'été 1998, il joue la pièce à Aurillac avec *Luc Miglietta (Cie Bruit qui Court)* : C'est le début du Théâtre du Vide-Poches. Quelques mois plus tard, le véhicule tombe définitivement en panne. Alors, le décor est mis dans une vieille valise, ce qui leur permet de jouer dans les lieux les plus insolites : abri de chantier, caves, laveries, etc...

Se moquant des murs, cette petite forme trouvera dans sa proposition au public un véritable échange original et populaire. Aujourd'hui, plusieurs spectacles existent : **Roméo et Juliette** (1998) – Théâtre d'objets miniatures dans une valise; **Au delà des oripeaux** (2003) – Suite illogique et post-moderne de Roméo et Juliette; **Rififi à Cagette City** (2004) – Théâtre d'objets miniatures dans une cagette; **Les projectionnistes** (2005) – court métrage réalisé en direct avec *Fred Ladoué (Cie Volpinex)*; **Le chapiteau de la famille Zygotte** (2005) – un cirque sur un meuble avec des ustensiles de cuisine, un hommage au plasticien *Alexandre Calder*; **L'Opéra Bourriche** (2006) – théâtre d'objets miniatures.

Ses deux dernières créations, **En pièces détachées** (2008) et **Les Mahler de Sophie** (2010), se jouent dans de plus grands espaces et Mathias est accompagné de la danseuse *Dorothee MOREL*, danseuse et chorégraphe contemporaine.

**Les Mahler de Sophie** est un travail entièrement dédié à la musique fantasque et grandiloquente de *Gustave Mahler* et des Girafes : Zarafa «*la belle étrangère*» venue d'Égypte, et la fameuse *Sophie la Girafe*, vendue à des millions d'exemplaires qui est «Le premier jouet de bébé».

En 2014, une nouvelle création, soutenue par le *Théâtre de la Marmaille* de Limoges, est venu enrichir le répertoire du Théâtre du Vide-Poches : **Don Quichotte**.

Remanié en 2016, le projet trouvera sa forme définitive sous le titre “**Don Quichotte, sur les routes de la Manche**” avec le comédien Christophe PUJOL (Cie Cheesecake, Les Sonimaux) dans un duo hilarant.

Depuis sa création, le Théâtre du Vide-Poches a joué plusieurs centaines de fois ses différents spectacles et a été invité dans la plupart des festivals français, faisant même quelques escapades à l'étranger (Italie, Suisse, Belgique, Québec, Brésil,...).

*« La technique que j'emploie reste un mélange de technique son et lumière propre au théâtre, avec des objets de récupération, l'utilisation de figurines en plastiques, mis en mouvement, le tout en miniature.*

*J'essaie donc de donner vie aux objets en créant un environnement qui s'anime et se transforme avec la fantaisie et la poésie qui m'appartient.*

*Enfin, je reste persuadé que laisser refléter son imaginaire dans des yeux rieurs donne à la vie une toute autre saveur. ».*

**Le Théâtre du Vide-Poches** (théâtre d'objets miniatures)

*Mathias Piquet-Gauthier*

## Chapitre 2

### Note d'intention et création du spectacle « Don Quichotte »

En 2016, après avoir déjà travaillé, chacun de leur côté sur l'oeuvre de Cervantès « Don Quichotte », Christophe PUJOL et Mathias PIQUET-GAUTHIER décident de se rencontrer pour imaginer ensemble une collaboration mêlant Théâtre d'Objets et Théâtre.

Après quelques jours de répétitions, l'axe principal du spectacle s'oriente naturellement vers les personnages plutôt que sur la narration du récit. En effet, les traits de caractères, les perceptions de réalités qui caractérisent Don Quichotte et Sancho semblent bien plus complexes qu'un simple chevalier errant et son fidèle écuyer. L'auteur nous offre ici une véritable réflexion sur la psychologie des protagonistes, folie sans limite montrant le point de bascule entre réalité et imaginaire. Sous couvert d'aventures plus extravagantes les unes que les autres au nom de la Chevalerie, de la Justice, de la Liberté et surtout de l'Amour (Dulcinée), Don Quichotte rêve d'être ce qu'il n'est pas. Comprendant que l'immortalité n'existe que dans les livres, le vieil homme prend la décision de vivre concrètement ses rêves les plus insensés et part à l'aventure de lui-même.

C'est alors que le seul fil qui sauvera notre héros de la démence prend la forme de Sancho, son fidèle écuyer. Un homme simple, crédule, raisonné ayant les pieds bien ancrés dans la terre. Mais lui aussi cherche quelque part l'occasion de sortir de sa condition et nous montre ici ce qui n'est rien d'autre que le reflet du peuple espagnol de l'époque. Sancho voudrait s'enrichir afin de transformer sa vie en un meilleur avenir pour lui et sa famille. Prêt à tout, l'occasion va lui être donnée en devenant le fidèle écuyer de notre chevalier à la triste figure. Mais au fil du récit, Sancho va se rendre compte à quel point son engagement va lui coûter dans sa chair et dans la pertinence de ses choix. Cherchant sans cesse à ramener Don Quichotte à la raison, celui-ci commence à perdre la sienne au fur et à mesure des chapitres. A tel point que le lecteur se demande jusqu'où Cervantès est capable de nous pousser dans notre réflexion sur le grand mystère de l'humanité. Car c'est bien là que se situe l'immense génie de Cervantès parce qu'à travers nos deux héros c'est tout le sens de l'humanité qui est exprimée et questionnée en même temps. L'auteur nous parle dans son roman de sujets tels que le visible et l'invisible, le rêve et la réalité, la vie et la mort, la solitude et l'amour, la jeunesse et la sagesse, l'intégrité et la liberté sans jamais nous faire la leçon et c'est là toute la force du livre. L'humanité des hommes est un sujet si précieux qu'il fait de ce livre une oeuvre majeure de la littérature et de Miguel Cervantès un génie de l'écriture.



## Création du spectacle

Lorsque nous avons commencé à travailler sur le Tome 1 de « *L'ingénieur Hidalgo, Don Quichotte de la Manche* » pour en faire une adaptation théâtrale, nous sommes partis du constat que nos personnalités, nos physionomies et nos activités artistiques passées se prêtaient bien à l'interprétation du célèbre duo de Don Quichotte et Sancho Panza. Notre complicité et notre amitié aidant, nous avons travaillé comme axe principal d'adaptation la relation de ces deux personnages.

Dans cette relation particulière du duo, plusieurs archétypes se jouent. D'une part une relation MAÎTRE / SERVITEUR avec la particularité d'un serviteur qui a plus de « bon sens » que son maître, terrain fertile à la comédie.

La folie du maître, et l'attention de son comparse Sancho, nous a donné l'idée de traiter cette relation à l'image de celle d'un MALADE / SOIGNANT, donnant une résonance particulière et moderne des

difficultés de l'humanité et même des situations comiques, que le monde contemporain connaît sur l'accompagnement des personnes âgées.

Enfin, l'aspect aventurier de ce duo qui part sur les routes en espérant le succès résonnait avec notre condition d'artistes du spectacle habitués aux tournées en France et enchaînant les dates dans des festivals en quête de succès et de reconnaissance. La relation de deux artistes liés par leur projet et vivant les succès et affres de la vie de tournée avait un fort point commun avec les deux héros de Cervantes.

C'est donc ces trois axes de relations dans un duo maître / serviteur, malade / soignant, et duo d'artiste sur les routes, qui sous-tend le jeu de nos personnages au-delà de l'histoire vécue dans le livre.

L'histoire qui s'étale sur 500 pages dans le Tome 1, nous l'avons résumée, pour en garder les passages qui donnent un aperçu de l'itinéraire des héros et nous avons recomposé un texte pour que figure dans notre adaptation un peu de l'extrême richesse de la langue et de l'humour de Cervantes.

Nous voulions aussi et surtout rendre la tonalité humoristique et décalée du roman. Trop d'adaptations de Don Quichotte sont pour nous dénuées d'humour et se concentrent sur un romantisme pris à la lettre chez Cervantes. Or, l'auteur espagnol a écrit un roman drôle et très original dans le traitement de la comédie pour son époque. Si l'humour de Cervantes est porté par sa prose et la forme littéraire qui permet toutes les extravagances, nous devons obtenir par le jeu théâtral une intensité comique permettant des extravagances par le corps et le verbe et rendre un peu de la richesse créative de Cervantes dans les registres de la comédie (burlesque, jeux de mots, ironie, absurde, non-sens, etc...). A cet endroit, notre complicité a permis de développer un éventail de types d'humour au service de l'histoire et des personnages.

Enfin, le travail que nous avons mené est le fruit de deux artistes complémentaires mais aux univers différents.

**Christophe Pujol**, auteur de pièces de comédies, acteur et improvisateur, habitué au burlesque et au jeu de corps, a apporté son écriture ainsi qu'une interprétation originale du personnage représentant Don Quichotte, bloqué sur un fauteuil roulant qu'il nomme Rossinante.

**Mathias Piquet-Gauthier**, créateur de spectacles de théâtre d'objets, a pris à son compte toute la scénographie, le choix et le jeu des objets qui permet de rendre la problématique « Don Quichotienne » de prendre des choses pour ce qu'elles ne sont pas. De plus, Mathias interprète le personnage qui représente Sancho avec un contrepoint parfait face à son partenaire. Le duo des deux artistes trouve ainsi l'équilibre de comédie qui est le propre du duo Don Quichotte et Sancho Panza.

Ce spectacle, réalisé sans aucun frais et essentiellement en matériaux de récupération (des accessoires aux costumes), nous a permis de nous mettre, comme les deux protagonistes de l'histoire, dans une économie minimale avec un grand projet.

Don Quichotte et Sancho Panza sont pour ceux qui les croisent dans le roman, un spectacle, un amusement, ils sont à notre sens une métaphore des artistes de rues, et notre spectacle se veut un hommage à ce duo littéraire mis en scène.



## **Chapitre 3**

### **Note pédagogique autour du spectacle**

Plusieurs axes et pistes de réflexions pédagogiques sont envisageables sur le thème du spectacle :

#### **- L'Espagne**

Certains professeurs d'espagnol dans le cadre du Pass-Culture nous ont sollicité à l'occasion de la préparation d'un voyage avec leurs élèves en Espagne et plus particulièrement dans la région de la Castille (Pays de Don Quichotte).

#### **- Réalité / Rêve – Raison / Folie**

Aujourd'hui, notre société est amenée à utiliser de façon quotidienne le téléphone portable et par conséquent les réseaux sociaux. Au travers de ce flot continu d'informations, l'individu se perd dans sa quête d'identité et ressemble de ce fait à notre héros « Don Quichotte » qui ne vit que par procuration à travers les récits chevaleresques de ses livres. A peine commence-t-il ses aventures à l'extérieur que Don Quichotte, continuant de vivre dans ses rêves, se cogne contre toute réalité (chapitres des moulins, des moutons, prisonniers, etc....). Il y a chez Don Quichotte un rejet certain de la réalité et de sa propre condition (d'homme âgé) cherchant à fuir son quotidien. Sancho prend alors le rôle de garde-fou et va tenter de le ramener à la raison à chaque exploit. L'art d'échouer avec succès nous interroge sur notre conception de l'échec et sur notre perception de la réalité dans sa véracité.

#### **- L'Amour / l'Amitié**

Notre héros considère que toute quête chevaleresque n'a de sens que si l'Amour en est la raison, donnant à toute aventure sa légitimité. L'image fantasmée et idéalisée de « Dulcinée » reste l'inaccessible étoile (Jacques Brel) que Don Quichotte va chercher tout au long du livre. Pourtant, seule l'amitié avec Sancho est palpable dans sa fraternité au travers de l'action (le voyage sur les routes de la Mancha) et des rencontres (aubergistes, bergers, prêtres, etc...).

Quelles sont les liens à tisser pour donner sens à notre rapport entre nous, les humains ?

Vaste sujet bien sûr mais quelques pistes de réflexions semblent intéressantes de ce que nous pouvons apporter et partager avec soi et les autres.....

## – Soignant / Malade

L'idée de prendre soin de l'autre mais aussi de soi soulève le rapport que nous avons entre générations : Sancho qui est bien plus jeune que Don Quichotte se sent dans l'obligation de veiller sur son maître. Mais au fur et à mesure du récit, il se rend compte que prendre soin de lui est avant tout nécessaire pour avancer et pour ne pas tomber dans les folies de Don Quichotte. Faire appel au bon sens et voir les choses telles qu'elles sont, apparaît comme un garde-fou pour notre écuyer. Dans son accompagnement au cours du récit, Sancho comprend qu'il ne sauvera pas le chevalier de ses lubies et de sa démente mais que sa simple présence et son écoute suffisent à maintenir le lien avec le « malade ».

## – La quête de soi

L'homme depuis toujours au fil des âges n'a de cesse de chercher du sens à son existence. L'audace, le courage, la peur de l'inconnu, la confiance en soi, l'introspection, le lien entre notre monde intérieur et le monde extérieur, son propre passé, la trace de son passage sur terre .... sont autant de sujet que Cervantès soulève dans son roman. C'est d'ailleurs, le grand sujet du livre. Comment réussir à vivre en paix avec soi-même ?

Tous ces sujets de réflexion restent néanmoins une infime partie des interrogations que le lecteur peut se poser au travers de l'oeuvre de Don Quichotte.



# Chapitre 4

## Générique

### Compagnie : Le Théâtre du Vide-Poches

709, Chemin d'Antoine 40330 Bonnegarde

Tél : 06 34 31 60 37 - Mail : [letvp.contact@gmail.com](mailto:letvp.contact@gmail.com) - Site : [letvp.art](http://letvp.art)

Spectacle : ***DON QUICHOTTE, SUR LES ROUTES DE LA MANCHE***

#### Auteurs :

Adaptation de Christophe PUJOL et Mathias PIQUET-GAUTHIER d'après Miguel de CERVANTÈS

#### Collaborations :

Luc MIGLIETTA (Cie Bruit qui court), Romuald COLLINET (Cie La Pendue), Marc CHOUPPART (Comédien)

#### Technique :

Mathias PIQUET-GAUTHIER - Tél : 06 34 31 60 37

#### Production :

Association **Les Thérèses** - ZI Pahin 31170 Tournefeuille

Site : <https://www.lesthereses.com/> Mail : [thereses@lesthereses.com](mailto:thereses@lesthereses.com) Tél : 05 61 07 14 29

#### Diffusion :

Association **Le Grand Manitou** – Natasha KOZLUK-CHARTRON

Mail : [tvp@legrandmanitou.org](mailto:tvp@legrandmanitou.org) - Tél : 07 68 42 07 00

